

## Tycam IIOO - Tycam 2100





#### **Rechtliche Hinweise**

Die Verbindungsqualität Ihres Produktes kann durch unterschiedliche Änderungen an der eingesetzten IP-Architektur beeinträchtigt werden. Diese Änderungen beziehen sich beschränken sich iedoch nicht - auf: Hardwarewechsel. Softwareupdates oder -konfigurationen, in Bezug auf die Ausrüstung Ihres Internetanbieters oder alle sonstigen Multimedia-Geräte wie Tablets. Smartphones usw. Android<sup>™</sup> und Google Play sind eingetragene Markenzeichen von Google Inc. IOS™ ist ein eingetragenes Markenzeichen von Cisco Systems Inc. Wi-Fi ist ein eingetragenes Markenzeichen von Wireless Ethernet Compatibility Alliance. WPS (Wi-Fi Protected Setup) ist ein Standard entwickelt von der Wi-Fi Alliance. Die Installation und Verwendung der Kamera muss in Übereinstimmung mit den örtlich geltenden Gesetzen erfolgen.

Sie müssen die Privatsphäre und Intimität anderer respektieren. Das Filmen der öffentlichen Wege und Straßen sowie der Nachbargelände ist untersagt.

Das Personal des Haushaltes (Krankenschwester, Babysitter usw.) muss ebenfalls schriftlich darüber informiert werden, dass es während den Arbeitszeiten eventuell gefilmt werden kann.

Weitere Informationen finden Sie in den von der französischen Datenschutzbehörde (CNIL) herausgegebenen Videoüberwachungshandbüchern.

#### Datenverarbeitung

Der Erwerb Ihrer intelligenten Kamera setzt die Annahme der Durchführung der Datenverarbeitung voraus.

DELTA DORE nutzt eine Cloud-Plattform für die Datenverarbeitung. Die von Ihrer Kamera aufgezeichneten Sequenzen werden zu keinem Zeitpunkt auf der Plattform gespeichert, die diesen Service bereitstellt. Die Videos werden ausschließlich

auf der SD-Karte Ihrer Kamera gespeichert und verschlüsselt und sind nur über Ihr persönliches Konto über die Tydom-App zugänglich.



**Die Verwendung Ihrer** Kamera erfordert die Tydom-App, die in Google Play und im App Store verfügbar ist.

	2 - Funktionsweise der Kameras				
	3 - Funktionsweise der Bewegungsmeldung in einer oder mehreren Zonen				
	<b>4 - F</b> 4.1	<b>unktionsweise der Bildanalyse (SMART DETECT)</b> Wahl des Erfassungsmodus			
	<b>5 - 1</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5 5.6 5.7	<b>Tycam 1100 Indoor</b> Inhalt Beschreibung Montage der Halterung Befestigung Einstellung Speicherkarte Wechseln der Speicherkarte			
Þ	6 - T 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5	<b>Tycam 2100 Outdoor</b> Inhalt Beschreibung Montage Einstellung Speicherkarte			

1 - Installationshinweis

- 6.6 Wechseln der Speicherkarte 6.7 Leerrohr für Netzwerkkabel (RJ45)
- 12 6.8 Antenne 12 13 7 - Verbindung der Kamera 8 - Tydom application 14 9 - Reset Werkseinstellungen 14
- 10 Technische Daten

5

5

6

6

7

8

8

8

8

9

9

9

9

10

10 10

11

11

11

11

15

DF

Aufgrund möglicher Weiterentwicklungen von Normen und Produkten sind die in der vorliegenden Anleitung aufgeführten Angaben und Bilder nur bei entsprechender Bestätigung von uns verbindlich.

Die Kameras Tycam 1100 Indoor und Tycam 2100 Outdoor sind mit einer neuen Generation von hochauflösenden Sensoren ausgestattet, die bei allen Lichtverhältnissen eine hohe Bildqualität liefern.

In Verbindung mit Ihrem ADSL-Router können Sie Ihr Zuhause auf Ihrem Smartphone beobachten und Videos sowie Fotos über die Tydom-App aufnehmen.

Sie können aus der Ferne:

- beobachten und zuhören (\*).
- eine Momentaufnahme machen.
- mit Ihrer Familie und Ihren Freunden reden (\*).
- die aufgezeichneten Videos abspielen.
- Benachrichtigungen bei Meldungen erhalten.

#### Bildanalysefunktionen

#### • Bewegungsmeldung

Die Kamera erkennt Bewegungen in einem oder mehreren vordefinierten Gitternetz(en).



• Erfassung bei der Überschreitung einer Linie.

Die Kamera erfasst jede Person, die eine vordefinierte Meldelinie überschreitet.

• Erfassung bei der Überschreitung einer Zone

Die Kamera erfasst jede Person, die einen vordefinierten Erfassungsbereich betritt oder verlässt.

Die 2 Erfassungsmodi bei der Überschreitung erfordern spezielle Einbaubedingungen: siehe Abschnitt 4

#### Sonstige Funktionen:

- Fernüberwachung
- Einstellen des
- Überwachungsmodus
- Automatisches Aufzeichnen bei Erfassung
- Durchgehende Aufnahme
- Datensatzverwaltung (Speichern, Löschen usw.)
- Benachrichtigung über Ereignisse
- Visualisierung der Meldealarme
- Gegensprechanlage (\*)
- 4x-Digital-Zoom
- Nachtsicht
- Drehen der aufgenommenen Bildes
- Gegenlichtkompensation
- Bilderfassung
- Privatmodus
- Höchstens 8 Kameras pro TYDOM
- Integrierte Sirene (\*)
- Mögliche Zuordnung per QR-Code
- (\*) TYCAM 1100

### 1 - Installationshinweis

Für den optimalen Betrieb:

- Vermeiden Sie es, die Kamera an einem Ort mit starken Lichtschwankungen (Gegenlicht) oder an zu dunklen Orten zu installieren.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine reflektierende Oberfläche in der unmittelbaren Umgebung des Kameraobjektivs befindet.
- Installieren Sie die Kamera nicht auf instabilen Untergründen, um Vibrationen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen.
- Berühren Sie das Objektiv nicht mit dem Finger.
- Schützen Sie die Kamera vor der direkten Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie die Kamera keinen Erschütterungen aus.
- Installieren Sie die Kamera Tycam 1100 Indoor an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

#### 2 - Funktionsweise der Kameras

#### Wartung der Kameras Tycam 2100 Outdoor:

- Entfernen Sie regelmäßig eventuelle Insekten oder Spinnweben, die zu Fehlmeldungen führen könnten. Reinigen Sie das Objektiv der Außenkamera mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Kabel und Anschlüsse der Kamera.

#### Aufzeichnung der Videos

- Die Videos werden nach 30 Tagen automatisch gelöscht.
- Wenn die Speicherkarte fast voll ist, werden die ältesten Videos automatisch gelöscht.

- Die elektromagnetische Strahlung kann die Videodatenübertragung und Bildqualität beeinträchtigen. Installieren Sie die Kamera nicht in der Nähe einer elektromagnetischen Strahlungsquelle.
- Die Installation des Videoüberwachungssystems muss vorschriftsmäßig durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass alle zugeordneten Geräte während der Installation ausgeschaltet sind.
- Bei Geräten mit Steckdosenanschluss muss die Steckdose in der Nähe des Gerätes eingebaut und leicht zugänglich sein.

Die 2 Erfassungsmodi bei der Überschreitung erfordern spezielle Einbaubedingungen: siehe Abschnitt 4

- Die Dauer der Aufzeichnung kann je nach Bewegung auf dem Bildschirm abweichen. Diese Werte sind unverbindlich und werden nicht gewährleistet.
- Die Lebensdauer der Speicherkarte hängt von der verwendeten SD-Karte ab. Nur die im Lieferumfang der Kamera enthaltene SD-Karte bietet eine Lebensdauer von 2 Jahren.

Die Videos werden in "durchschnittlicher Auflösung" aufgezeichnet.

Jedes bei einer Erfassung aufgezeichnete Video beginnt 5 Sekunden vor dem Ereignis bei einer Gesamtdauer von 35 Sekunden.

5

DE

#### 3 - Funktionsweise der Bewegungsmeldung in einer oder mehreren Zonen

Die Kameras Tycam 1100/2100 überwachen die Zone(n) per Videoanalyse, um jede Bewegung zu erfassen.

Die Tycam 1100 bietet durch den in der Kamera integrierten Passiv-Infrarot-Sensor (PIR) zusätzlich eine Wärmeerkennungsfunktion. Teilen Sie die zu überwachende(n) Zone(n) in der Tydom-App in ein Gitternetz auf. Dieser Erfassungsmodus erfordert keine speziellen Einbaubedingungen.



#### 4 - Funktionsweise der Bildanalyse (SMART DETECT

Für die optimale Bewegungsanalyse im Sichtfeld positionieren Sie die Kamera in ausreichender Höhe und Entfernung zum zu überwachenden Bereich. Kamerahöhe



Tvcam 1100 Indoor - H.: mindestens 2 m Tycam 2100 Outdoor - H.: mindestens 4 m

#### Abstand zum zu überwachenden Bereich

Empfohlene Sichtfelder:

Min.: 2.5 m / Max.: 10 m (TYCAM 1100) oder 30 m (TYCAM 2100)

#### Minimaler Kamera-Achswinkel: 15°.



Stellen Sie sicher, dass eine erfasste Person nicht zu groß oder zu klein auf dem Bild erscheint.



#### 4.1 Wahl des Erfassungsmodus

Wählen Sie den für den überwachten Bereich geeigneten Erfassungsmodus mithilfe der Tydom-App.

#### 4.1.1 Erfassung bei der Überschreitung einer Linie

Dieser Modus wird für die Außenkameras empfohlen.

Positionieren Sie die Kamera in der empfohlenen Höhe und richten Sie diese ordnungsgemäß aus, um die zuverlässige Erfassung bei der Überschreitung einer Linie zu gewährleisten.

Legen Sie eine Meldelinie in der Tydom-App fest, um alle Personen zu erfassen. die diese Linie überschreiten.



#### 4.2.2 Erfassung bei der Überschreitung einer Zone

Verschieben Sie die Ecken des Rechtecks in der Tydom-App, um einen Einbruchsbereich festzulegen. Jede Person, die den Bereich betritt wird erfasst.

Achten Sie darauf, dass sich der zu überwachende Bereich nicht am Bildrand befindet, um eine sichere Detektion zu gewährleisten.





• Die folgenden Installationshinweise müssen für den optimalen Betrieb berücksichtigt werden: Höhe/Entfernung/Blickwinkel der Kamera.

- Sie können, unabhängig von der gewählten Betriebsart, die Erfassungsempfindlichkeit über die Tydom-App anpassen.
- Nach der Einstellung der Kamera muss ein Erfassungstest durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass die Kamera den überwachten Bereich richtig erfasst und effizient alle Bewegungen erkennt.

#### 5 - Tycam 1100 Indoor

#### 5.1 Inhalt

- 1 Kamera
- 2 Halterung
- 3 FU-Stecker
- 4 UK-Stecker
- 5 Netzteil
- 6 Installationsanleitung Offizielle Dokumentation
- 7- Kabel (RJ45)

#### 5.2 Beschreibung





#### 5.3 Montage der Halterung

- Schrauben Sie die Halterung auf die Rückseite der Kamera.
- Stellen Sie die Kamera auf eine flache Oberfläche.
- Lösen Sie die Mutter B.
- Richten Sie die Kamera ordnungsgemäß aus und ziehen Sie die Muttern A und B an

## 1- Steckplatz der Speicherkarte

2 - Taste RESET/WPS

(Öffnen Sie den Schutzabdeckung).

- 3 RJ45-Netzwerkbuchse
- 4 Netzanschluss
- 5 Lautsprecher
- 6 Mikrofon
- 7 Objektiv

8 - Zustandsanzeige Leuchtet rot: Kamera wird gestartet. Leuchtet blau: Kamera mit Netzwerk verbunden.

Blinkt rot: Fehler Internetverbindung. Blinkt blau: Kamera sendet an Netzwerk. Schnelles Blinken rot: Sicherheitsinstallation. Schnelles Blinken blau: Kameraupdates. Alternatives rotes / blaues Blinken: Einlesen OR-Code für WLAN-Verbindung abwarten 9 - PIR (Passiv-Infrarot-Sensor) 10 - Infrarot-LED (Nachtsicht)

# 0°/360' 0°/90°

0°/360°

#### 5.4 Befestigung

Sie können die Kamera an der Wand oder Decke befestigen.

- Drücken Sie auf die Taste "PUSH", um die Halterung vom Sockel zu trennen.
- Bohren Sie die Befestigungslöcher des Sockels.
- Befestigen Sie den Sockel mit den für den Untergrund geeigneten Schrauben.

- Rasten Sie die Halterung auf dem Sockel ein, indem Sie die 3 Stifte ausrichten.





#### 5.5 Einstellung

- Lösen Sie die Muttern A und B
- Richten Sie die Kamera

ordnungsgemäß aus und ziehen Sie die Muttern A und B an



#### 5.6 Speicherkarte

Die Kamera Tycam 1100 Indoor verfügt bereits über eine 16-GB-Speicherkarte.

Diese Karte ermöglicht die Aufzeichnung von verschlüsselten Videos, die ausschließlich über die Tydom-App abgespielt werden können. Sie können die Aufnahmekapazität erhöhen, indem Sie eine größere Speicherkarte einstecken (Micro-SD/SD HC/SD HX Klasse 10 erforderlich).

Speicher- karte	Aufzeichnungsdauer kontinuierlich
8 GB	12 Std.
16 GB	24 Std.
32 GB	2,5 tage
64 GB	5 tage
128 GB	10 tage

Hinweis: Die auf einem anderen Kartenmodell aufgenommen Videos sind nicht verschlüsselt.

#### 5.7 Wechseln der Speicherkarte

- Schalten Sie die Stromversorgung der Kamera aus.
- Öffnen Sie den Schutzabdeckung.
- Stecken Sie eine neue Speicherkarte ein und berücksichtigen Sie hierbei die Einschubrichtung.

- Formatieren Sie die Karte mit der Tydom-App.







#### 6 - Tycam 2100 Outdoor

#### 6.1 Inhalt

- 1 Kamera
- 2 Steckverbinder
- 3 EU-Stecker
- 4 UK-Stecker
- 5 Netzteil
- 6 Schlüssel Abdeckung Speicherkarte
- 7 Antennensteckerverschluss
- 8 Bohrschablone
- 9 Leerrohr für Netzwerkkabel (RJ45)
- 10 Installationsanleitung Offizielle Dokumentation
- 11- Kabel (RJ45)





- 1 Sockel
- 2 Kamera
- 3-Sonnenblende
- 4 Objektiv
- 5 Befestigungsschraube
- 6 Taste RESET/WPS (Entfernen Sie die 2 Schrauben der Abdeckung mit dem mitgelieferten Schlüssel).
- 7 Steckplatz der Speicherkarte
- 8 Erdung (Anschluss optional)

9 - PoE-Kabel

(10)

- 10 Netzanschluss
- 11 RJ45-Netzwerkbuchse
- 12 Infrarot-LED (Nachtsicht) Langsames Blinken: QR-Code-Einlesebestätigung / Sicherheitseinstellung Schnelles Blinken: Einlesen QR-Code für WLAN-Verbindung abwarten / Aktualisierung der Kamera.

0

6

Ø

Drill Templat



- Bohren Sie die Befestigungslöcher mit der Bohrschablone.
- Befestigen Sie den Sockel mit den für den Untergrund geeigneten Schrauben.



#### 6.4 Einstellung

- Lösen Sie die Mutter A.
- Richten Sie die Kamera ordnungsgemäß aus und ziehen Sie die Mutter fest.



Für Installation mit Steckverbindungen im Außenbereich ist optional eine wasserdichte Anschlussdose verfügbar.

BRE Tycam 2100 Outdoor - Best.-Nr.: 6417008

#### 6.5 Speicherkarte

Die Kamera Tycam 2100 Outdoor verfügt bereits über eine 16-GB-Speicherkarte.

Diese Karte ermöglicht die Aufzeichnung von verschlüsselten Videos, die ausschließlich über die Tydom-App abgespielt werden können. Sie können die Aufnahmekapazität erhöhen, indem Sie eine größere Speicherkarte einstecken (Micro-SD/SD HC/ SD HX Klasse 10 erforderlich).



Hinweis: Die auf einem anderen Kartenmodell aufgenommen Videos sind nicht verschlüsselt.

#### 6.6 Wechseln der Speicherkarte

- Schalten Sie die Stromversorgung der Kamera aus.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben der Abdeckung mit dem mitgelieferten Schlüssel.
- Stecken Sie eine neue Speicherkarte ein und berücksichtigen Sie hierbei die Einschubrichtung.
- Formatieren Sie die Karte mit der Tydom-App.



#### 6.7 Leerrohr für Netzwerkkabel (RJ45)

Bei Bedarf können Sie das Dichtungszubehör für Netzwerkkabel (RJ45) installieren.



- 1 Netzwerk-Schnittstellenstecker der Kamera
- 2 Dichtungsring
- 3 Netzwerkstecker
- 4 Verschlussstopfen
- 5 Dichtungsring aus Gummi
- 6 Spannmutter 7 - Netzwerkkabel des ADSL-Routers
- 1. Führen Sie in dieser Reihenfolge das Netzwerkkabel (7) (ohne Stecker) durch die Klemmmutter (6), die Gummidichtung (5) (die Innenkante der Gummidichtung muss zum Verschlussstopfen zeigen), dann durch den Verschlussstopfen (4).
- 2. Crimpen Sie einen RJ45-Netzwerkstecker (3) auf das Kabelende und achten Sie darauf, die verdrillten Drähte in der richtigen Reihenfolge einzuführen.
- 3. Setzen Sie die Dichtung (2) auf das Ende des Netzwerk-Schnittstellensteckers der Kamera (1).
- 4. Stecken Sie den Netzwerkstecker (3) in die Netzwerk-Schnittstellenbuchse der Kamera (1).
- 5. Legen Sie die Gummidichtung (5) in den Verschlussstopfen (4) und ziehen Sie die Spannmutter (6) auf dem Verschlussstopfen (4) jedoch nicht ganz fest.
- 6. Richten Sie das Stecksystem des Verschlussstopfens (4) mit der Kerbe am Netzwerk-Schnittstellenstecker (1) der Kamera aus und drehen Sie den Verschlussstopfen (4) um 1/4 Umdrehung in die Netzwerk-Schnittstellenbuchse der Kamera (1).
- 7. Ziehen Sie die Mutter 6 fest, um die vollständige Abdichtung der RJ45-Steckverbindung zu gewährleisten.

#### 6.8 Antenne

Bei Verwendung des WLAN-Modus zur Verbindung mit dem lokalen Netzwerk (siehe Abschnitt 4) die Antenne manuell auf die Kamera aufschrauben.

Falls Sie eine andere Verbindungsart verwenden, befestigen Sie den Antennenstecker, um diesen vor der Witterung zu schützen.





#### 7 - Verbindung der Kamera

Verbinden Sie die Kamera mit Ihrem lokalen Netzwerk. Wählen Sie Ihre Verbindungsart:



WLAN-Verbindung.

Das lokale WLAN-Netzwerk muss gesichert sein.

WPS-Verbindung: Stellen Sie die Kompatibilität mit Ihrem ADSL-Router sicher.



Ethernetverbindung (RJ45) (Cat. 5E, max. 100m).



Die PoE-Verbindung (Power over Ethernet) ermöglicht die Stromversorgung der Kamera über Ethernet. Hierfür wird ein PoE-Switch oder -Injector sowie ein Ethernetkabel der Kategorie 6 (nicht mitgeliefert) benötigt. Max. Länge je nach verwendetem Dip-Schalter (PoE SW4: max. 250 m)

PoE-Switch-Option: Poe SW4 Best.-Nr.: 6417010

#### **ADSL-Bandbreite**

Die ADSL-Bandbreite hängt von der Qualität der Telefonleitung und der jeweiligen Verwendung ab. Die Bildauflösung der Kamera muss je nach

verfügbarer Bandbreite angepasst werden.

Falls Probleme beim Fernzugriff auftreten, muss die Bildauflösung der Kamera in der App angepasst werden.

Einstellen der Auflösung	Upload-Geschwindigkeit pro Kamera	
Hoch	900 kbit/s	
Mittelmäßig	450 kbit/s	
Niedrig	300 kbit/s	

Die ADSL-Box hat einen Eigenbedarf von 100 Kbit/s.

Beispiel: Sie verfügen über eine Upload-Geschwindigkeit von 650 kbit/s, wählen Sie eine Bandbreite mittelmäßige Auflösung für Ihre Kamera.

#### 8 - Tydom application

Erste Inbetriebnahme:

• Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einem Reset der Kamera, wird die Verbindung mit dem gesicherten Server innerhalb von etwa 2 Minuten aufgebaut. Es kann bis zu 7 Minuten dauern, wenn ein Software-Update erforderlich ist.



Ordnen Sie Ihre Kamera der Tydom-App zu und stellen Sie dabei sicher, dass Ihr Smartphone/Tablet mit dem lokalen Netzwerk verbunden ist. Starten Sie die Tydom-App und folgen Sie den Anweisungen. Sie können bis zu 8 Empfänger zuordnen.

#### 9 - Reset Werkseinstellungen

Sie haben die Möglichkeit, Ihre Kamera auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



- Schalten Sie die Stromversorgung der Kamera aus.
- Halten Sie die RESET-Taste gedrückt.
- Halten Sie die Taste gedrückt und schalten Sie das Gerät wieder ein.
- Halten Sie die Taste 30 Sekunden lang gedrückt, bis die Kamera einen «Klick / Klick» ausgibt.
- Lassen Sie die Taste los.

Beim Zurücksetzen der Kamera muss diese über die Tydom-App aus dem Konto gelöscht werden.

#### 10 - Technische Daten

	Tycam 1100 Indoor	Tycam 2100 Outdoor		
Spannungsver- sorgung	INPUT : 100-240V~ 50-60 Hz 0,3A OUTPUT : 12V 1A Oder PoE (802.3af Class3)			
Verbrauch	7 W	5 W		
Netzwerk RJ45	Ethernet 10/100 Mbps			
WLAN-Netzwerk	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n			
Optischer Sensor/ Brennweite	1/2,8" 2 Megapixel HD CMOS / f 2,8mm	1/2,5" 2 Megapixel HD CMOS / f 2,8mm		
Aufnahmewinkel	H 108° / V 59° / Diag.: 129°	H 107° / V 56° /Diag : 127°		
Min. Lichtstärke	0 Lux (mit Infrarot-LED)			
Nachtsicht	EXIR 2.0 Automatisch - Reichweite: 10 m	EXIR 2.0 Automatisch - Reichweite: 30 m		
Auflösung	→ Full HD -1920 x 1080 Pixel @25 ips (Bilder pro Sekunde) je nach Verbindungsqualität			
Videokompression	H.264, H.265			
MicroSD-Karte / SD HC/ SD XC	16 GB - Bis zu 128 BG erweiterbar - (Klasse 10 erforderlich)			
Benutzerdefinierte Erfassung	•	•		
2-Way-Audio	•	-		
Integrierte Sirene	Max 85 db	-		
Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit	-10 ℃ / +40 ℃ 10 % ~ 95 % ohne Kondensation	-30°C / +60°C 10 % ~ 95 % ohne Kondensation		
Lagertemperatur und Luftfeuchtigkeit	-20 °C / +60 °C - 0 % ~ 90 % ohne Kondensation			
Schutzart	-	Spritzwassergeschützt IP 67		
Abmessungen	103 mm x 66 mm x 33 mm	Ø 70 mm x 165 mm		
Gewicht	125 g	410 g		





www.deltadore.com